

Ejemplo de patriotismo dan educadores



Varios miles de maestros, profesores y estudiantes desfilaron para festejar el 168º aniversario de la independencia patria y apoyar la huelga magisterial. Esta semana comenzaron negociaciones entre el Consejo Intermagisterial Asociado (CIMA) y el gobierno.

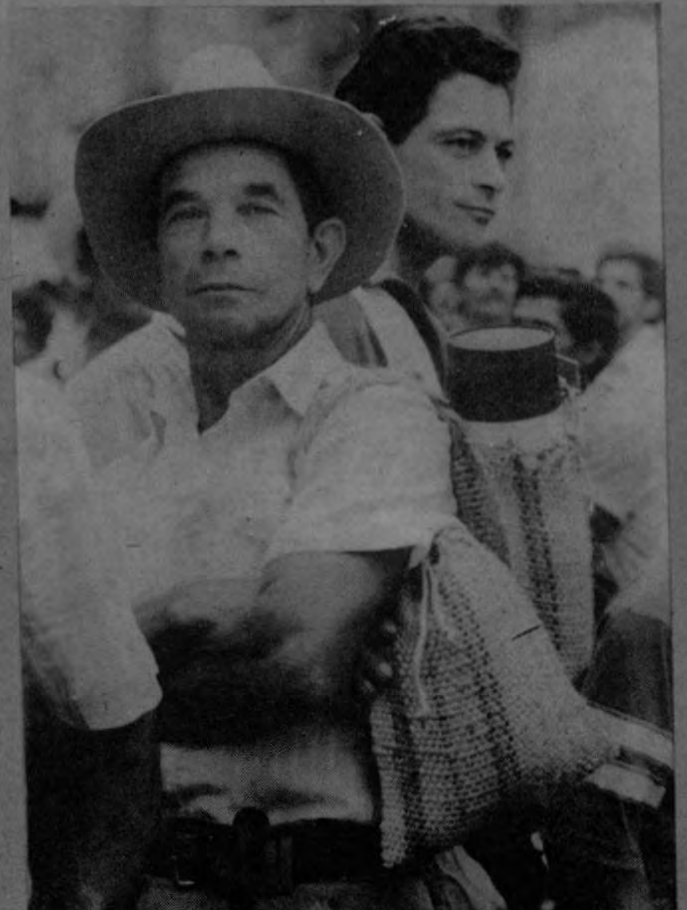
Información pág. 2

BLOQUEO EN CHACARITA



Vecinos cerraron carretera este miércoles para exigir rellenos que acaben con inundaciones.

Pág. 3



Grano de Oro ¿para quién?

Cafetaleros se movilizaron a San José para exigir la eliminación del impuesto gradual a la producción del grano.

Pág. 3

Educadores exigen respuesta a las demandas de la huelga

La huelga de los educadores continuó firme esta semana mientras dirigentes sindicales y representantes del gobierno mantenían conversaciones para llegar a un arreglo.

Pese a que el gobierno insiste en que no negocia en estado de huelga, dirigentes del CIMA y viceministros de Educación, Trabajo y Hacienda llegaron el lunes a un acuerdo de principio para suspender la huelga. Dicho acuerdo, sin embargo, fue rechazado por la asamblea del CIMA realizada el pasado martes 19 de setiembre, por considerar que no ofrecía garantías verdaderas de arreglo a sus demandas.

Miembros de dicha asamblea manifestaron que temen que ocurra lo mismo que con la huelga de Limón, que una vez que los trabajadores suspenden el paro el gobierno los mete en conversaciones interminables que nunca llegan a nada.

Al cierre de esta edición se esperaba una nueva sesión de la asamblea de educadores, con el

fin de estudiar nuevas propuestas por el gobierno.

Marcha patriótica

Este 15 de setiembre, por primera vez en muchos años, la fecha patria no se celebró con actos protocolarios sino con un desfile de lucha.

Educadores y estudiantes llenaron de alegría y fervor la avenida segunda de San José al marchar desde el Parque de La Merced hasta el atrio de la Catedral.

Bandas y escoltas de escuelas y colegios y conjuntos de bastoneras desfilaron para apoyar la huelga que mantenían sus maestros y profesores.

En el atrio de la Catedral dirigentes del CIMA hicieron uso de la palabra en un mitin improvisado y urgieron al gobierno a llevar a cabo negociaciones serias que pongan fin a la huelga.

Estudiantes solidarios

La Federación de Estudiantes de la Universidad de Costa Rica



La firmeza de los educadores hizo retroceder la prepotencia del gobierno y abrió paso a negociaciones que llevan al fin de la huelga.

y la Universidad Nacional, así como la Unión Nacional de Estudiantes (UNE), de segunda enseñanza, manifestaron su apoyo total a la huelga magisterial.

Los estudiantes secundarios se congregaron el pasado martes en la Plaza de la Cultura para expresar apoyo a la huelga. Luego se dirigieron a las oficinas del

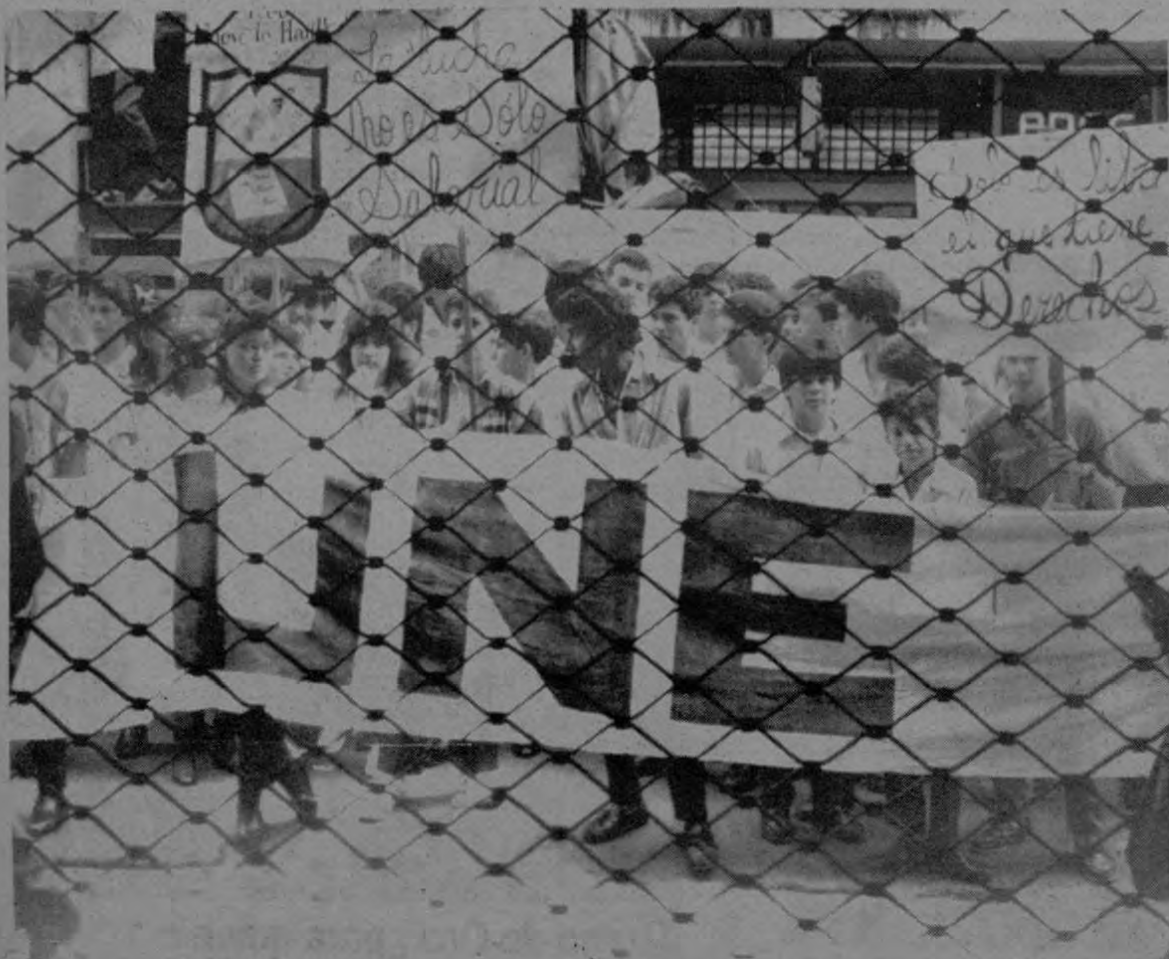
Ministerio de Educación Pública donde bloquearon las entradas y salidas por espacio de una hora.

La UNE demandó también el inicio de un diálogo constructivo con los huelguistas.

La Federación de Estudiantes de la Universidad de Costa Rica (FEUCR), en un comunicado de prensa manifestó que de acuer-

do con los Estatutos de esa casa de estudios y otras disposiciones los graduados con título de bachiller "son profesionales legalmente acreditados" y que por tanto el Ministro de Educación viola la ley.

El reconocimiento del estatus de profesionales por los educadores es uno de los principales puntos que dan sustento a la huelga.



Estudiantes de enseñanza media, afiliados a la Unión Nacional de Estudiantes, manifestaron frente a las oficinas del MEP su apoyo a la huelga de educadores.



Estudiantes de primaria y secundaria acompañaron a sus educadores en el desfile patriótico del 15 de setiembre.

Liberación y la Unidad hacen yunta para aprobar el PAE II

Los diputados de Liberación Nacional y de la Unidad Socialcristiana hicieron yunta en la Asamblea Legislativa para darle un trámite preferencial y aprobar el Programa de Ajuste Estructural (PAE II) promovido por el Banco Mundial y por el gobierno de Oscar Arias.

La representación socialcristiana se limitó a pedir algunas modificaciones en el destino de los 200 millones de dólares del empréstito que contempla el programa, sin entrar al fondo de la política económica que establece el convenio con el Banco Mundial.

Todas las mociones presentadas por los diputados Humberto Vargas Carbonell y Javier Solís, orientadas a restablecer la nacionalización bancaria, la existencia real del Consejo Nacional de Producción, protección a la industria costarricense y garantías para los productores agrícolas, fueron rechazadas por la mayoría liberacionista y socialcristiana.

El PAE II fue aprobado en primer debate la semana pasada y recibirá el último trámite en el curso de esta semana o de la próxima.

El programa

Dispone el programa una reducción de los aranceles, hasta llevarlos a fines de 1990 a un máximo del 40 por ciento para bienes de consumo y del 20 por ciento para insumos y bienes de capital. La reducción de aranceles pondrá a la industria nacional en difíciles condiciones de competencia con la industria de los países desarrollados.

Los productores de maíz, frijoles y arroz se verán drásticamente afectados por la imposición de precios máximos en correspondencia con el promedio de los últimos cinco años del mercado internacional.

En previsión de una merma de la producción, el PAE II establece la importación privada de granos básicos y la limitación del CNP a funciones de asistencia técnica y comercialización interna de la producción de pequeños agricultores.

El PAE II prohíbe las readecuaciones generalizadas de créditos por parte de los bancos nacionales, como las que se han dado en casos de calamidades naturales. Dispone además el congelamiento de la cartera de préstamos preferenciales en el nivel que tenía en 1986, de 5 mil 300 millones de colones.

El programa establece los montos obligatorios de ahorro en el sector público, los límites de la inversión pública, el sostenimiento de la política de devaluaciones monetarias y la reducción de los depósitos previos de importación.



Un gran número de pequeños cafetaleros se movilizó el lunes a la Asamblea Legislativa para demandar la eliminación total del impuesto del 10 por ciento a la producción de café. No obstante, los dirigentes de Upanacional aceptaron el tributo escalonado.

Impuesto al café

Upanacional cede ante el gobierno

Los dirigentes de Upanacional que condujeron el lunes las negociaciones con diputados y funcionarios de gobierno, aceptaron el proyecto de impuestos escalonados aprobado la semana anterior por la Asamblea Legislativa, pese al gran número de pequeños productores que se movilizaron ese día para demandar la eliminación total del impuesto.

La abolición del impuesto del 10 por ciento a la producción de café fue planteada a raíz de la disminución del precio del grano en el mercado internacional que se produjo tras la eliminación del sistema de cuotas.

La liberación del mercado fue promovida por los Estados Unidos y avalada por el gobierno de Costa Rica, no obstante las consecuencias negativas que provocaría en nuestro país.

Modificación

El jueves de la semana pasada la Asamblea Legislativa deshechó el proyecto orientado a la abolición total del impuesto de 10 por ciento a la producción de café y aprobó en su lugar un sistema escalonado.

El proyecto libera a los cafetaleros del tributo mientras el precio internacional del saco de 46 kilo-

gramos esté por debajo de los 100 dólares. Impone cargas del 2.5 por ciento cuando el precio esté entre 100 y 110 dólares; del 5 por ciento cuando esté entre 110 y 120 dólares; del 7.5 cuando esté entre 120 y 130 dólares, y de 10 por ciento cuando supere el precio de 130 dólares.

Los productores de café están sometidos al pago de otros tributos, como el de exportación, que totalizan un 32 por ciento de los ingresos obtenidos por las ventas.

Nuevas bases

El secretario general de la Federación Nacional Campesina (FENAC), Ricardo Araya, manifestó que su organización respalda la abolición total del impuesto del 10 por ciento como medida transitoria mientras se fijan nuevas bases para la producción cafetalera.

"Lo fundamental es asegurarle al pequeño productor la posibilidad de mantener sus fincas como fuente de una vida digna para sus familias", manifestó Araya.

El dirigente de FENAC puntualizó que los pequeños cafetaleros requieren la abolición de todo el impuesto, créditos a bajo tipo de interés, insumos a precios de cost y el retorno al sistema de cuotas en el mercado internacional.



Vecinos de Chacarita bloquearon el miércoles la carretera y el ferrocarril para exigir la aplicación efectiva de la declaratoria de emergencia.

Exigen relleno contra inundaciones

Chacarita bloquea carretera

Vecinos de la Gran Chacarita de Puntarenas bloquearon el miércoles la carretera para exigir rellenos que acaben con las inundaciones, un programa de empleo, vivienda, salud y nutrición, y la solución definitiva del problema de la pista de aterrizaje y del precario del lugar.

"Fuimos a la Comisión Regional de Emergencia y nos dijeron que nada podrían hacer porque no tenían recursos", manifestó Guillermo Dinarte, miembro del Comité Integral de la Gran Chacarita, quien se encontraba en la primera línea del piquete montado por los vecinos a cien metros del cementerio.

Dinarte expresó que los graves problemas de la comunidad de Chacarita han motivado tres declaraciones de emergencias, la última el 2 de setiembre del año pasado, pero nunca

se ha pasado de la simple declaración.

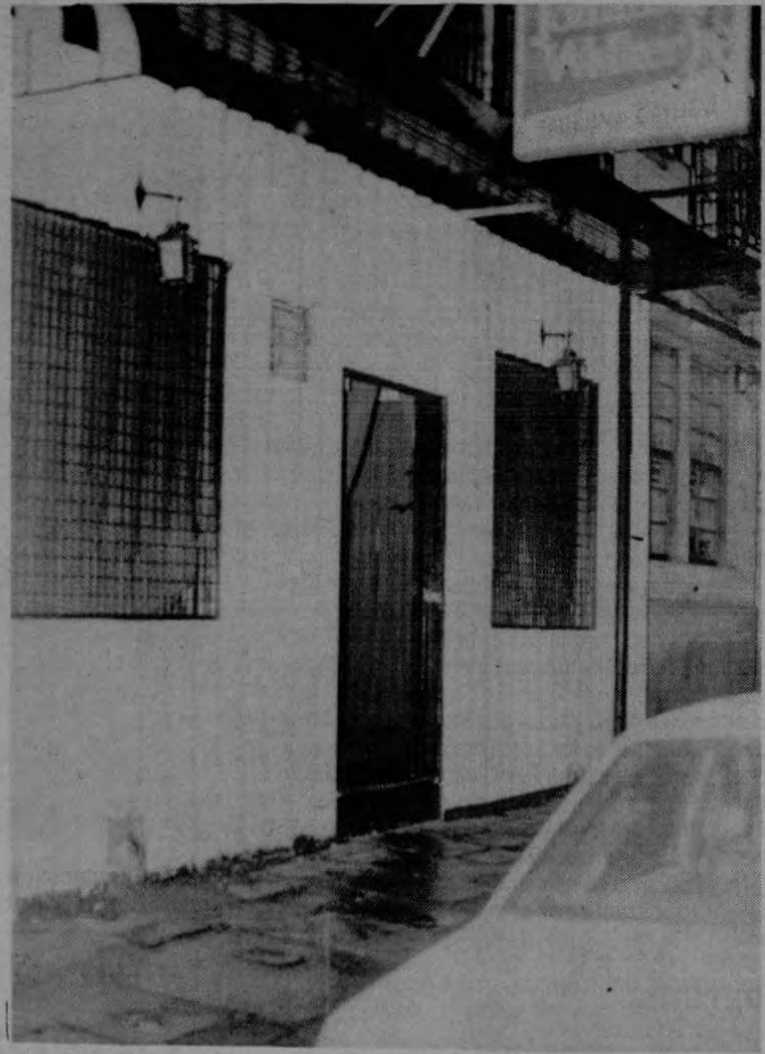
Dijo que las inundaciones afectan severamente a los barrios de Pueblo Redondo, Santa Cecilia, Fray Casiano y 20 de Noviembre.

Los precaristas del aeropuerto de Chacarita y las poblaciones de los alrededores están en constante peligro, por lo que la comunidad demanda el cierre de la pista y el traspaso de los terrenos a la Municipalidad para la construcción de obras de servicio a la población.

Dinarte agregó que los problemas sociales se han agudizado en los últimos años y que no basta con un reconocimiento formal del Presidente de la República, como el que hizo durante su reciente visita a Chacarita. Queremos ver un programa de solución a los problemas de desempleo, de vivienda, salud y nutrición para el pueblo de Chacarita, subrayó.



El dueño de este "negocio" es cubano, se proyecta pornografía desde la tarde hasta altas horas de la noche.



Esta taberna también proyecta pornografía, se encuentra a dos puertas del Saoco.

¿Pornografía legal?

A tan solo cien metros de las oficinas del Ministerio de Seguridad Pública funciona por las tardes y las noches un centro de proyección de películas pornográficas. Con el pago de 200 colones el cliente tiene derecho a una cerveza y a una silla desde la cual puede ver, en cualquiera de los cuatro televisores a color, cine gringo de la peor calidad por el tiempo que quiera.

Mientras la juventud costarricense se encuentra ante el dilema de estudiar o trabajar, hacer deporte o comer.

Por la televisión nacional los mensajes llamando a los jóvenes a alejarse de las drogas parecen caer al vacío ante la tolerancia de las autori-

dades.

El consumo de drogas no es un fenómeno aislado, por el contrario, está íntimamente ligado a muchos otros aspectos. La desmoralización de los jóvenes ante la falta de trabajo, de educación, de cultura y el deporte son un factor determinante a la hora de elegir que hacer con su tiempo.

Por el contrario el joven encuentra en las drogas, la pornografía, la vagancia y la delincuencia formas de escape diferentes problemas a que se enfrenta como consecuencia de la falta de oportuni-

dades.

Los mercaderes de la muerte encuentran en nuestra Costa Rica tierra fértil para sus propósitos.

Es en nuestro país donde se instalan algunos disidentes, que en su oportunidad el gobierno de Estados Unidos llamó "héroes", que encuentran la oportunidad de poner aquellos negocios que la Cuba revolucionaria no les permitía. Es entonces que se empiezan

a ver los "night club" en San José, de cubanos y ticos. Hoy algunas "salas de masaje" y algunos "bares" se dan el lujo de proyectar películas pornográficas casi como negocio exclusivo a vista y paciencia de las autoridades.

La pornografía deforma culturalmente a jóvenes y viejos, hombres y mujeres, convirtiéndolos así en abono para que luego se experimenten otras formas de degradación humana como las drogas. ¿Cuándo actuará el gobierno?



En esta "sala de masajes" al cerrar sus puertas se ofrece, a los clientes, películas pornográficas



Los night club son una forma de pornografía que también causan daños morales en la juventud.

Costa Rica que gobierna el derecho de la car... Silvio... na para h... lazar y u... El can... frocuba", presenta... Silvio... mada "N... continen... latinoam... Pero... muy pers... para escu... ces oscu... guidas c... Silvio... compone... la guitarr... Más a... obligado... he hecho... del mund... ños, cuan... to de bañ... "A vec... trampa: ... a. Por es... dejado d... Y para... cimios un... una cano...

Cómo... cómo... cómo... Y cómo... sin pa...

Te da... y de l... Te da... cuan... Te da... el mis... y si n... yo te...

Si mi... la ciu... La ge... no m... Cree... porqu...

Te da... sobre... Te da... con l... Te da... y sig... Te da... como... como...



Silvio en Costa Rica

Por fin se hizo verdad la noticia: Silvio Rodríguez vino a Costa Rica. Y con su venida los ticos ganamos un derecho que gobiernos y casas comerciales nos habían negado: el derecho de escuchar de viva voz a uno de los más grandes de la canción latinoamericana.

Silvio Rodríguez estará con nosotros este fin de semana para hacer dos presentaciones en el Teatro Melico Salazar y una más en el Gimnasio Nacional.

El cantautor viene acompañado por el grupo musical "Afrocuba", que desde hace varios años lo acompaña en sus presentaciones.

Silvio Rodríguez es la figura más representativa de la llamada "Nueva Trova cubana", expresión de un movimiento continental que en su momento se llamó "Nueva canción latinoamericana", "Canción protesta" o "Canción política".

Pero en el cubano ese movimiento adquirió un estilo muy personal y al mismo tiempo muy cosmopolita. Música para escuchar con atención, de texto atrevido y muchas veces oscuro, sus canciones que suman cerca de mil son seguidas con interés de millones de latinoamericanos.

Silvio Rodríguez afirma que "no tengo método fijo para componer. Lo más corriente es que lo haga a partir de lo que la guitarra me aconseja".

Más adelante agrega: "Mi casi continua movilidad me ha obligado a componer en cualquier parte o circunstancia. Lo he hecho en habitaciones de hoteles de distintas ciudades del mundo o en el camarote de un barco pesquero. Hace años, cuando vivía con más familia, me encerraba en el cuarto de baño y componía sentado en el sanitario..."

"A veces no sé qué, dentro de mí, hace una especie de trampa: diez minutos antes de salir se me ocurre una idea. Por eso he llegado tarde a reuniones y citas; incluso he dejado de ir a donde debía. Sé que es un defecto terrible..."

Y para los muchos admiradores de su música, reproducimos una de las más viejas y conocidas canciones: "Te doy una canción", que data de 1970

*Cómo gasto papeles recordándote,
cómo me hace hablar en el silencio,
cómo no te me quitas de las ganas
aunque nadie me vea nunca contigo.
Y cómo pasa el tiempo, que de pronto son años,
sin pasar tú por mí, detenida.*

*Te doy una canción si abro una puerta
y de las sombras sales tú.
Te doy una canción de madrugada,
cuando más quiero tu luz.
Te doy una canción cuando aparece
el misterio del amor,
y si no lo apareces no me importa
yo te doy una canción.*

*Si miro un poco me detengo:
la ciudad se derrumba y yo cantando.
La gente que me odia y que me quiere
no me va a perdonar que me distraiga.
Creen que lo digo todo, que me juego la vida
porque te conocen ni te sienten.*

*Te doy una canción y hago un discurso
sobre mi derecho a hablar.
Te doy una canción con mis dos manos,
con las mismas de matar.
Te doy una canción de digo Patria
y sigo hablando para ti.
Te doy una canción como un disparo,
como un libro, una guerrilla:
como doy el amor.*

Pueblo Unido inicia campaña en Pacífico Sur



El Dr. Daniel Camacho, se dirige a los golfiteños. A su lado; acompañan Renier Canales, Luis Angel Méndez y Antonio González.

"Liberación Nacional y la Unidad son los principales responsables de la ruina económica que sufren los pequeños productores en la zona sur y en todo el país", sentenció el Dr. Camacho, candidato a la presidencia de la República por la coalición Pueblo Unido.

En reunión con grupos de campesinos de Golfito y Ciudad Neilly, el pasado fin de semana, Daniel Camacho analizó los principales problemas por los que atraviesan los pequeños productores nacionales.

Afirmó que las políticas económicas aprobadas por los diputados de Liberación y la Unidad en la Asamblea Legislativa, para llegar a acuerdos totalmente desventajosos con la banca internacional, lo que buscan es acabar con la producción agrícola nacional tradicional, como el arroz, los frijoles y el maíz para tener que importarlos de los Estados Unidos.

Aseguró el precandidato presidencial de Pueblo Unido que "con la importación de esos productos los únicos que ganan son los grandes importadores privados y los únicos que pierden son los pequeños productores que no pueden producir por

falta de créditos bancarios".

Al ser consultado sobre el trabajo que realizarán los diputados y regidores de Pueblo Unido, Daniel Camacho respondió que "tanto la Asamblea Legislativa como las municipalidades de todo el país donde hayan sido electos candidatos de Pueblo Unido se convertirán en trincheras de lucha en defensa de los intereses de todo el pueblo costarricense".

Bandera de la unidad y la limpieza

Antonio González, candidato a Diputado por Puntarenas dijo que "tenemos a los mejores candidatos porque fueron electos por el mismo pueblo; son candidatos que vienen del corazón del pueblo y tenemos la obligación de trabajar arduamente por llevarlos a la Asamblea y la Municipalidad para garantizar así funcionarios públicos que trabajarán no por intereses mezquinos, personales, sino por los intereses de todos los costarricenses".

En peligro Feria del Agricultor de Liberia

Maribel Ruiz Macotelo,
corresponsal

Agricultores de Guanacaste acordaron emprender la lucha contra el desalojo de las ventas de la Feria del Agricultor de Liberia que se realizan en un terreno municipal que está siendo traspasado a Acueductos y Alcantarillados.

En reunión celebrada el pasado viernes 8 de setiembre, campesinos que utilizan la Feria del Agricultor de Liberia decidieron dirigirse a presidente de la República para solicitar que los trámites de expropiación del terreno sean detenidos.

"Desde hace unos meses se nos quiere arrebatar los que es nuestro", dijeron los agricultores al corresponsal de Adelante.

Agregaron que el terreno donde se realizan las ferias no ofrece todas las comodidades y que en su oportunidad los campesinos expusieron sus necesidades ante los del Centro Agrícola Cantonal.

Apuntaron que la principal dificultad es la falta de agua que impide mantener un buen nivel de higiene. En este sentido, los agricultores han demandado la instalación de agua potable, baños, servicios sanitarios y orinales.

La larga lucha de los agricultores vendedores se ha complicado ahora cuando, a cambio de la cancelación de una deuda, la Municipalidad pretende entregar ese inmueble a Acueductos y Alcantarillados.

Ese traspaso traería como consecuencia el desalojo de los agricultores y la desaparición de la Feria del Agricultor.

Añaden que de acabarse la Feria tendrían que vender sus productos a mercados intermediarios, estos se los pagarían al precio que les plazca y lo venderían más caro al consumidor.

Lucharemos hasta donde sea posible

Sairo Estrada Miranda, produc-

tor procedente de Las Flores de U-pala, afirmó que "no será nada fácil arrebatararnos nuestro centro de ventas, pues lucharemos hasta donde sea posible. Es muy ingrato que después de 13 años de ocupar este lugar se nos quiera sacar de él sin ninguna garantía".

Por su parte, don Román Mejías Cardoza de La Fortuna de San Carlos expresó su disposición de luchar "porque el desalojo no se efectúe, pues así estamos defendiendo nuestros legítimos derechos y los del pueblo, pues el problema es de ambos".

Agregó que al lugar asisten semanalmente entre dos mil y tres mil personas que acuden a buscar productos a mejores precios.

En la reunión del pasado viernes 8 los agricultores expresaron sus esperanzas de que su asunto llegue a un feliz arreglo, pero fueron claros en manifestar que recurrirán a las medidas necesarias para defender la Feria del Agricultor.



Punto de vista

INFORME METEOROLÓGICO DEL CARIBE:
QUIEN SIEMBRA VIENTOS... RECOGE HURACANES



Del Director

El impuesto al café

Resultó una verdadera lástima que la manifestación de cafetaleros realizada por UPA Nacional el pasado domingo terminara en nada. Se perdió una oportunidad brillante para plantear ante las autoridades y la opinión pública costarricense uno de los problemas más agudos de la realidad socioeconómica costarricense: la del productor de café.

Los caficultores se movilizaron para demandar la eliminación total del impuesto ad valorem a la producción y terminaron aceptando la existencia de ese impuesto, en la forma de impuesto gradual en que lo ha aprobado la Asamblea Legislativa.

La consigna de los cafetaleros tiene sus puntos polémicos.

El docto Daniel Camacho, precandidato presidencial de Pueblo Unido, afirmó por ejemplo que debería modificarse la tributación cafetalera exonerando a los pequeños pero obligando a pagar impuestos a los grandes productores.

Claro que don Daniel tiene razón, pero ateniéndonos a las circunstancias actuales, con una Asamblea Legislativa como la que tenemos, es imposible pensar que tal modificación pudiera aprobarse pronto.

Ante esa perspectiva, es menor injusticia liberar a todos los productores del impuesto, aunque de paso favorezca a los grandes, que mantener las cosas como están, es decir, en un estado en el cual el 32 por ciento del precio del café lo constituyen los impuestos.

Hay otra situación todavía más injusta, y es que

la relación de dependencia financiera y de toda índole que sufre el pequeño productor respecto al beneficiador.

Sobre este tema, del cual hemos venido hablando en este semanario, no ha dicho nada UPA Nacional.

Se trata de que, para citar una vez más al doctor Camacho, los pequeños productores de café "venden al crédito" su producto a los beneficiadores, y estos le cancelan varios meses después sin reconocer intereses. Los beneficiadores y cooperativas son los que manejan el crédito al pequeño productor y además le fijan el precio del grano sin su participación.

A esto se ha añadido una nueva situación. Resulta que en materia de impuesto sobre la renta, los beneficiadores tributaron en 1988 únicamente la suma de 3 millones de colones, mientras que los productores lo hicieron en 43 millones.

Se trata ni más ni menos de una evasión de impuestos de la cual se favorecen los grandes propietarios.

Este sistema injusto, que se ha mantenido invariable durante muchos años, es el que debe ser modificado. Dentro de él, el impuesto ad valorem es solo un aspecto, importante pero parcial.

De lo que debería tratarse es de la necesidad de producir un cambio en la estructura productiva de esta rama de la economía, que conserva formas de servidumbre correspondientes a épocas pasadas

7 días

La muy noble y leal municipalidad de Cartago otorgole al excelentísimo Presidente Arias la Orden Juan Vásquez de Coronado, precisamente la víspera del Día de la Independencia.

Muy noble, muy leal y muy ingeniosa.

Dirigiose el Presidente el día siguiente, aniversario de la Independencia, a su natal Heredia, llevando en la mente la ilusión de que el Concejo le impusiera la Orden Agustín de Iturbide.

Bien merecida la tiene. Pero no. El severo Concejo herediano hizo valer aquello de que "nadie es profeta en su tierra". Con poco dulzor y buen lote de rencor recordaron que Oscar Arias cambió las flores de aquella ciudad por el duro cemento de San José cuando inició su camino a la presidencia de la república.

Ahora el presidente acaricia otra ilusión: que la franca Municipalidad de San José le imponga en el Centenario de la Democracia la Orden Federico Tinoco.

Los titulares de primera página de "La Nación" acerca de la huelga de educadores, son una buena muestra de la "objetividad" de ese periódico.

Miércoles 6: "Huelga fue parcial. Inician trámite para destituir a cien educadores. Movimiento provoca gran confusión entre padres de familia y docentes".

Jueves 7: "MEP tramita despido de interinos" Viernes 8: "Gestionan suspensión de 20 directores". Sábado 9: "Amenaza de huelga nacional". Martes 12: "MEP no cede". Miércoles 13: "Piden a Trabajo mediar". Jueves 14: "MEP pedirá ilegalidad de huelga". Sábado 16: "Gobierno dialoga con CIMA". Lunes 18: "Negociación secreta con huelguistas".

Palabras claves: parcial, destituir, confusión, despido, suspensión, amenaza (de huelga), ilegalidad, secreta (la negociación).

Carlos Manuel Castillo lanzó la "Operación Verdad".

Verdad que recibió donaciones del narcotraficante Fernando Melo.

Verdad que primero lo negó y que solo reconoció el aporte cuando aparecieron los cheques de Melo endosados con la firma de Castillo.

Verdad, entonces, que si hubiera podido habría seguido negando la verdad.

Los países de América Latina les entregaron el último año 50 mil millones de dólares a los bancos de los países ricos, en pago de la deuda externa.

¡Ay Latinoamérica! Tan pobre y haciendo más ricos a los ricos.

Tan pobre y con gobiernos tan serviles y pendejos.

Y con partidos de los riquillos criollos que se ponen de acuerdo para seguir endeudando nuestros países y hacer lo que disponen los gringos, como acaban de mostrar Liberación Nacional y la Unidad Socialcristiana con el PAE II.



Adelante

PUBLICACION DEL PARTIDO VANGUARDIA POPULAR

DIRECTOR: Manuel Delgado
ADMINISTRADOR: Fernando Gutiérrez

San José, C.3 Aves. 10 y 12 casa # 1077
Tel.: 23-3451 apdo. 2009-1000



Nos escriben

La educadora Ana Isabel Rojas nos envió tres pequeños comentarios que publicamos con mucho gusto.

Los Editoriales de Monumental

¡Qué veneno, qué ignorancia, qué mala fé, qué falta de amor al prójimo demostraron los editoriales de este medio de "comunicación" con respecto a la huelga de los educadores!

Maestros domesticados

¡Cuidado con este chorro! Es que no hemos podido arreglar las canoas.

- ¿Y esos niños sin uniforme?

- Es que no tienen dinero para comprarlos.

- ¿Y esos pupitres sin sobre, sin pintura?

- Es que no tenemos dinero para arreglarlos.

- ¿Y los niños no pueden forrar los cuadernos?

- Ojalá pudieran, pero con costos los compran..

- ¿Usted sabe, profesora, que no me pagan desde marzo y tuve que pedir prestado para comprarme unos zapatos? Pues el Director me volvió a ver los zapatos viejos como diciéndome "¡compra otros!"

Esó y muchas expresiones en una reciente visita a una escuela no muy lejos de San José.

¿Y los maestros? En esa escuela muchos trabajando, mientras otros luchamos por ellos, por sus alumnos y escuelas. ¿Por qué no apoyan la huelga? Es que el Director... (claro me dije, a él le dieron un jugoso aumento para callarlo).

Por favor compañeros, despierten, luchen, organicense, exijan. Recuerden que nuestra educación es gratuita y costada por el Estado, no sean conformistas ni domesticados.

A las Universidades

Como formadores de gran parte de los futuros trabajadores de nuestro país, les sugiero que hagan un curso en todas las facultades en el cual se comente y se explique el Código de Trabajo para que el estudiante sepa y conozca sus deberes y derechos como trabajador y no sea más tarde intimidado y amenazado por sus patronos.

Nota

A partir de este número se suprime la columna "Nuestra posición", que ha venido siendo algo así como el editorial de Adelante. En su sustitución, hemos incluido un comentario personal del director del semanario.

De esta manera creemos poder abordar los temas de interés con mayor soltura, sin las ataduras formales que implica un editorial y esperamos lograr así una comunicación mayor con el lector.

Como habrán notado, la sección "siete días" se amplía y se mantienen las secciones "Enfoque", destinada a los miembros de la Comisión Política del Partido Vanguardia Popular y "Pido la palabra" que seguirá siendo una tribuna libre. También mantenemos la sección de cartas.

Esperamos que los cambios ayuden a lograr un periódico más ágil y atractivo.

Enfoque

Redistribuir la riqueza

Oscar Madrigal

Para acabar con la pobreza el país tiene que producir riqueza, debe elevar su producción. Esta es una parte sumamente importante del problema. Sin embargo, lo fundamental es la forma cómo se distribuye esa riqueza.

En los últimos años el gobierno de turno nos habla de un aumento de la producción, del producto interno bruto. Pero por otro lado la pobreza aumenta, como lo indicábamos en un comentario anterior. La producción crece si le hacemos caso a los números que entrega el Gobierno, pero se consolida una distribución injusta de esa producción. La distribución del ingreso nacional, en 1986 redujo su participación al 1.2% de él. El sector más pobre se hizo más pobre, mientras el sector más rico (10% de la población) recibió en el 86 el 36.2%. El 20% de la población recibió en ese mismo año el 52% de todo el ingreso nacional, más de la mitad, reflejando una enorme injusticia social, donde unos (la minoría) tienen el disfrute de la mitad de todo el ingreso nacional y para el resto del país (la mayoría, el 80%) tienen que distribuirse el 48% restante.

Cualquier proyecto de aumento de la producción, de reforma y cambio estructural, tiene que plantearse —necesariamente— de entrada, un cambio en los mecanismos de distribución de la riqueza

nacional, una redistribución, justa y democrática, tal y como lo plantea Pueblo Unido.

Nuestra propuesta de una nueva estrategia de desarrollo socioeconómico tiene como premisa y fin lograr que la riqueza que el país produce, se reparta de manera más igualitaria y acorde con el aporte social y económico de cada sector social.

En la lucha contra la pobreza el papel del Estado es determinante por medio de sus programas asistenciales y de apoyo a la producción y a los sectores sociales más desprotegidos. Las políticas de privatización de servicios que se están practicando a la sombra del PAE II contribuirán a hacer que la pobreza sea aún mayor.

El Estado tiene que jugar un papel preponderante en la redistribución de la riqueza. ¿Cómo lograr esto?

Debemos revertir el proceso de concentración y centralización de los medios de producción, proceso acelerado que lleva a la pérdida de la soberanía por la transnacionalización de nuestra economía. Es necesario redistribuir la propiedad, establecer medidas legales que impidan la entrega de las riquezas nacionales a manos de transnacionales y establezca límites a la venta de tierras a extranjeros; se acabe con las tierras ociosas entregándolas en propiedad a los campesinos que no la tengan o la tengan en can-

idad insuficiente. Debe, en fin lograrse una redistribución de la tierra, de la propiedad agraria.

Se procurará el fortalecimiento de la propiedad cooperativa y se estimulará el desarrollo de empresas autogestionarias y la cogestión empresarial. Es indispensable lograr la participación de los trabajadores en las ganancias de las empresas con un porcentaje justo.

En los sectores marginales debe elevarse el empleo con la participación de los múltiples sectores en la constitución de organismos productivos para mujeres, jóvenes, etc.

La redistribución de la riqueza debe tener en cuenta la reversión del sistema tributario. Ya hablamos de la eliminación del impuesto de ventas y de consumo; los impuestos directos deben tener un peso mayor para gravar efectivamente las ganancias desmesuradas.

El Programa de Ajuste Estructural que aplica el gobierno y en el cual están de acuerdo Liberación Nacional y la Unidad Socialcristiana no resuelve los problemas de pobreza sino que los agudiza.

Ante esta perspectiva debemos preguntarnos si hay alternativa ante el PAE II. ¿Cuál es? Las fuerzas populares tienen un modelo diferente y sustitutivo que se propone un cambio en las estructuras productivas y sociales de Costa Rica.

Pido la palabra

¿Autonomistas o filibusteros?

José Noé Mondragón (Liberia)

La provincia de Guanacaste atraviesa en la actualidad una profunda crisis socio-económica, resultante de la crisis general que vive nuestro país. En medio de esa aguda situación, se sumó el hecho, ya bastante conocido, de cómo se hizo uso de esta región fronteriza para crear infraestructura y trasegar medios y hombres para agredir a Nicaragua. También se ensayó un vasto programa de provocación psicológica con el fin de inclinar la opinión de los pobladores de esta región en favor de las actividades contrarrevolucionarias, bastante financiadas e impulsadas por la administración norteamericana. Finalidad que no logró calar en la población.

Sumida en su problemática y en medio de la influencia externa que trataron de sembrar los especialistas en guerra psicológica en el Guanacaste, emergió un grupo llamado "MAUG" (Movimiento Autonomista de Guanacaste), bebé nacido "in vitro" en los laboratorios del imperio. Su "planteamiento" gira alrededor de dos puntos principales:

a- La recuperación de los territorios de Lepanto, Cóbano y Paquera, "usurpados" y

"explotados" por Puntarenas quien los administra desde 1915.

b- Separación de la provincia de Guanacaste de Costa Rica, declararla territorio "autónomo" e incorporarla a los EEUU.

Adulterando los hechos de nuestra historia patria, por demás, ya bastante tergiversados por quienes detentan el poder; empleado un localismo enfermizo y un belicismo exacerbado, este grupo, caso patológico de lo enfermo que está nuestra sociedad, pretender envenenar la conciencia del guanacasteco con sus conceptos estereotipados que son ajenos a la vida nacional, al sentir de nuestro pueblo.

El MAUG no es más que el producto de ese trabajo psicosocial dirigido a distorsionar la conciencia humana.

Veamos el por qué de esta afirmación:

Primero: Lo que determinó que Puntarenas tomara bajo su administración la parte sur de la Península de Nicoya estuvo y está condicionada por tres factores que así lo determinaron: a) Las relaciones socio-económicas, los vecinos de esta parte peninsular comenzaron a nivel de pequeños productores a comer-

ciar sus productos con Puntarenas, a través del golfo, usándolo como vía de comunicación mediante el sistema geográfico entre estos lugares en relación con el resto de la provincia y San José.

Segundo: El factor determinante de la Anexión del Partido de Nicoya en 1824 fue también de tipo socio-económico y junto al socio-cultural y geográfico, jugó un papel preponderante otro hecho nuevo.

Los hombres preclaros que formaban el Partido de Nicoya, deseaban lo mejor para sus pueblos (Santa Cruz y Nicoya), un sitio donde crecer y desarrollarse.

Costa Rica, joven república entonces, representaba esa posibilidad, ya que en Nicaragua, León y Granada se batían en una cruenta guerra interna. Esos elementos posibilitaron la incorporación de lo que hoy es Guanacaste a nuestro país.

No ha habido, por tanto, en ninguno de los dos casos, usurpación y mucho menos usufructo de una provincia contra otra o de un país en contra de una provincia, como sostiene el MAUG y sus comparsas.

Derechos humanos

Una tortuga que avanza La aplicación de la ley



Igual que una tortuga que camina cada vez más lento, en nuestro país cada año es más lento el proceso mediante el cual se define por parte de los tribunales de justicia la culpabilidad o no de una persona que se encuentra la mayoría de las veces tras las rejas pero no ha sido juzgada aún.

Lo paradójico del caso es que en ocasiones tras varios meses e incluso años, tal como lo reconocen autoridades judiciales del país, las personas son encontradas inocentes.

La falta de más defensores públicos o de éstos que estén adecuadamente capacitados hace que el problema de saturación en los 24 centros penales del país sea cada vez mayor.

Esto incide a su vez para que la llamada "crisis de las cárceles" en el país sea un cuento de nunca acabar.

Los problemas antes mencionados son tratados ampliamente en el Informe sobre la Situación de los Derechos Humanos en Costa Rica que diera a conocer en días pasados a la opinión pública la Comisión Costarricense de Derechos Humanos.

Justicia lentamente aplicada

El documento cita que los tribunales de justicia incumplen el precepto constitucional de "justicia pronta y cumplida", pues la duración del proceso penal sobrepasa el límite estipulado por la ley. Según esta, el acusado debe ser juzgado en un lapso máximo de 8 meses, mientras que se han dado casos de personas que han estado hasta 4 años sin ser juzgadas.

Estudios realizados por el Instituto de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito (ILANUD) demuestran que en 1983 el proceso penal tardaba como promedio un año, un mes y una semana. Ya para 1986, este proceso duraba exactamente un año y tres meses.

La situación se agrabó en 1988, cuando el proceso de instrucción o recolección de pruebas alcanzó un plazo de 9 meses y 3 semanas de duración y el tiempo para ser llamado a juicio duró 6 meses y 1 semana.

El retraso en el proceso causa problemas al afectado debido a que en la mayoría de los casos se le aplica la "prisión preventiva" o permanencia en la cárcel mientras se realiza todo el proceso. Muchas veces al finalizar éste, el imputado resulta inocente por lo que estuvo detenido injustamente. Además las presiones morales e incluso económicas que sufre el detenido producto de la permanencia en prisión no son resarcidas.

Las cárceles están abarrotadas de personas que no han sido juzgadas aún. Los indiciados representan el 42% de la población penal total que asciende a más de



4.000 personas.

A los indiciados se les impide el acceso a la educación, al tratamiento por etapas que comprende el sistema de readaptación social que se aplica a los internos y no reciben el beneficio del artículo 55 del Código Penal que establece la reducción de la pena, tampoco pueden laborar en las colonias agrícolas o centros de confianza.

La situación se agrava cuando se constata que durante 1988 ingresaron 51 nuevos internos por mes a las cárceles del país.

Faltan defensores públicos

La falta de defensores públicos es grave. En 1988 había 55 defensores públicos a tiempo completo y 29 a medio tiempo. Cada uno de ellos debió atender como promedio 360 y 160 casos respectivamente, de acuerdo a

estudios oficiales.

Otro aspecto importante de considerar es que no se estipulan correctamente los requisitos que debe reunir un defensor público para fungir como tal, esto debido a que muchas veces son practicantes de derecho quienes laboran como tales.

Muy pocos salen excarcelados

Las prisiones también se ven abarrotadas debido al rechazo de las excarcelaciones por parte de los jueces que ven en esa práctica una excepción y no una regla.

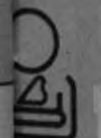
Por ejemplo, en el segundo semestre de 1988 solo se aceptaron 128 excarcelaciones de las 1265 presentadas. Otras veces los montos de las fianzas fueron tan altas que no pudieron ser pagadas por los presos. De las excarcelaciones fijadas solo 64 tenían montos que varia-

I N F O

SITUACIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN COSTA RICA

Crisis de la sociedad • Cuestión de seguridad nacional • Violación de los derechos civiles y políticos • Desalojos • Libertad sindical • Administración • Derechos de algunos grupos étnicos

Año 1 Trimestre



COMISIÓN COSTARRICENSE DE DERECHOS HUMANOS

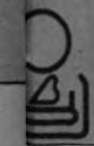
Amplia cada vez más lento: la justicia en Costa Rica

O R M E

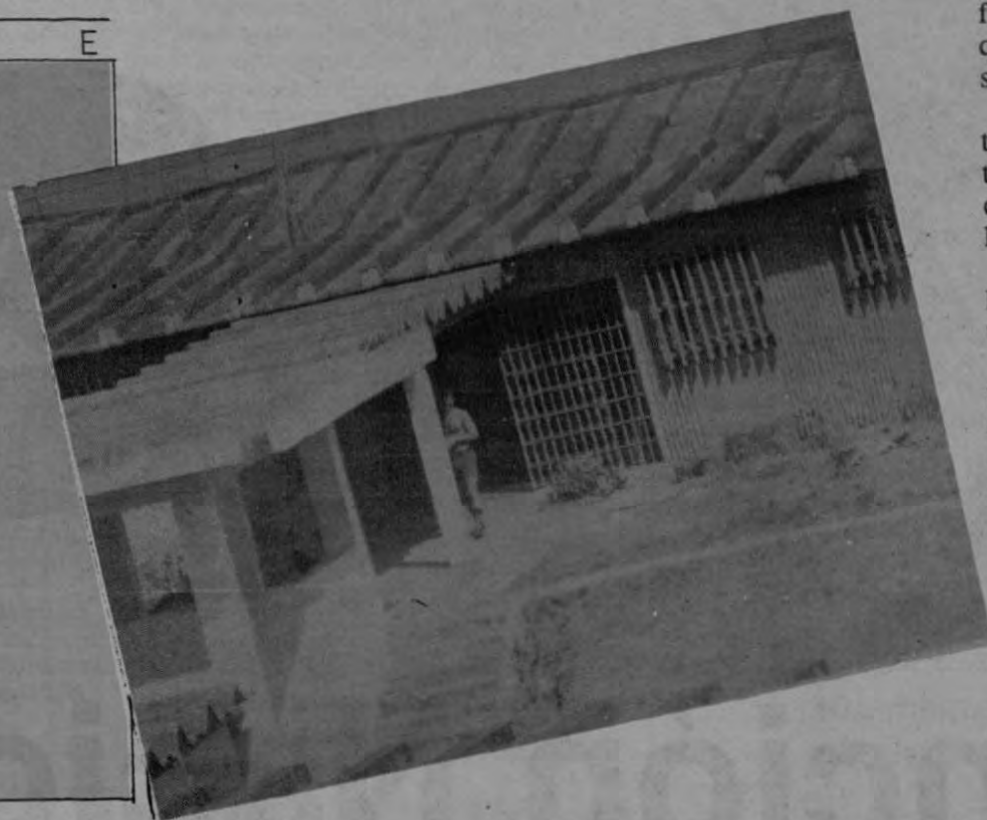
VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS EN COSTA RICA

• Cuerpos policiales y
violación de los derechos
• Desalojos campesinos •
• Administración de la justicia
• Grupos especiales • Anexos

Año Trimestre 1989



COMISIÓN COSTARRICENSE
DE DERECHOS HUMANOS



ron entre los 0 y 15.000 colones mientras que hubo 28 que se fijaron entre los 15.000 y 30.000 colones.

La Constitución Política establece que nadie puede ser preso por deudas. Sin embargo, al 12 de setiembre de 1988 había 100 personas que se encontraban en los centros penales por deudas.

La imposibilidad de excarcelación para quienes infrinjan la ley de sicotrópicos, también satura las cárceles del país. Al 27 de marzo de 1989 se calculaba en mil las personas que no podían acceder a la excarcelación por haber incumplido dicha ley, entre ellas se encontraban desde personas a quienes se les incautaron unos cuantos cigarrillos de marihuana hasta personas a las que se les sigue juicio por comerciar o transportar grandes cantidades de drogas. Al menos dos recursos de inconstitucionalidad presentados a la Corte Plena en relación con las arbitrariedades de esta ley fueron rechazados.

Sistema carcelario viola derechos humanos

El sistema penitenciario costarricense, desprovisto del presupuesto que requiere para su adecuado funcionamiento, evidentemente saturado en cuanto a espacio físico se refiere y con la aplicación de políticas muchas veces arbitrarias, se constituye en una institución violatoria a los derechos de los reclusos.

Durante 1988 se registraron ocho muertes de internos en solo dos centros penitenciarios.

Los problemas principales que afectaron a los 24 penales existentes fueron durante el año pasado, el lento avance en las etapas de tratamiento, la deficiente asistencia médica para los internos u las aplicaciones de directrices verticalistas en la dirección de algunos centros,

especialmente en La Reforma y en El Buen Pastor.

A lo anterior se une la falta de personal correctamente capacitado y problemas entre los mismos internos.

Las denuncias más fuertes relacionadas con "La Reforma", se encontraron en el llamado "Libro Negro" al que "Adelante" le dio amplia difusión a inicios del presente año.

Se citaba entonces la falta de atención médica a los internos pues solo se cuenta con un doctor para atender a toda la población de ese centro penitenciario. La carencia de material médico, especialistas e incluso ambulancias también se denunció.

La situación es aún más grave en otros centros penales como el de Limón y Golfito donde los centros de detención carecen de espacio.

De toda la población penal del país, el 6 por ciento está compuesto por extranjeros a quienes se les impide el trabajo incluso dentro del mismo penal, no se les aplica correctamente el avance de etapas en el sistema, tampoco tienen acceso a la educación y no gozan del artículo 55 del Código Penal que establece el descuento de pena.

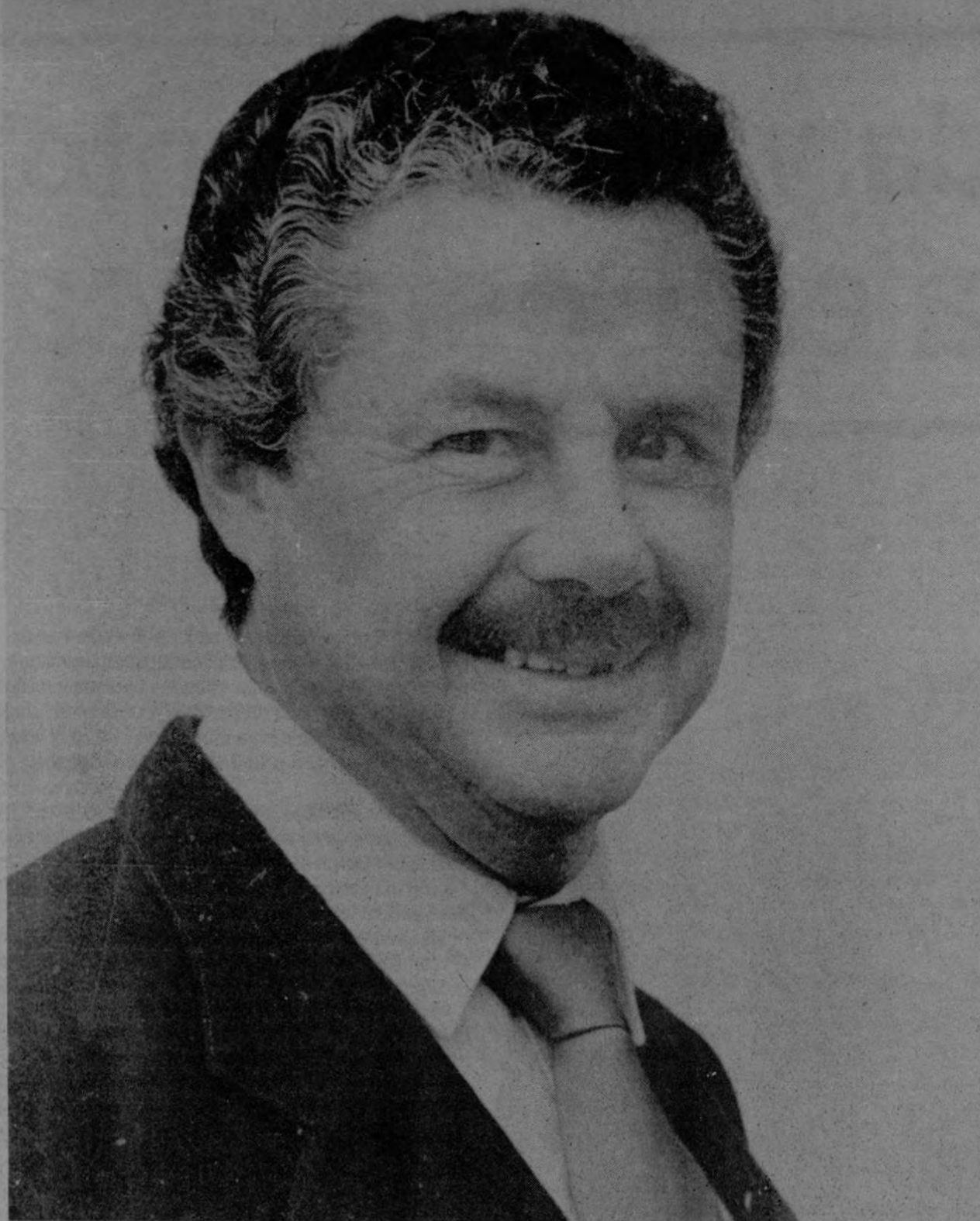
Corrupción del Poder Judicial

Sin lugar a dudas, tras el conocimiento del primer Informe de la Comisión Legislativa sobre el Narcotráfico, se evidenciaron problemas serios de corrupción en las diferentes esferas de poder en el país, especialmente en el poder judicial.

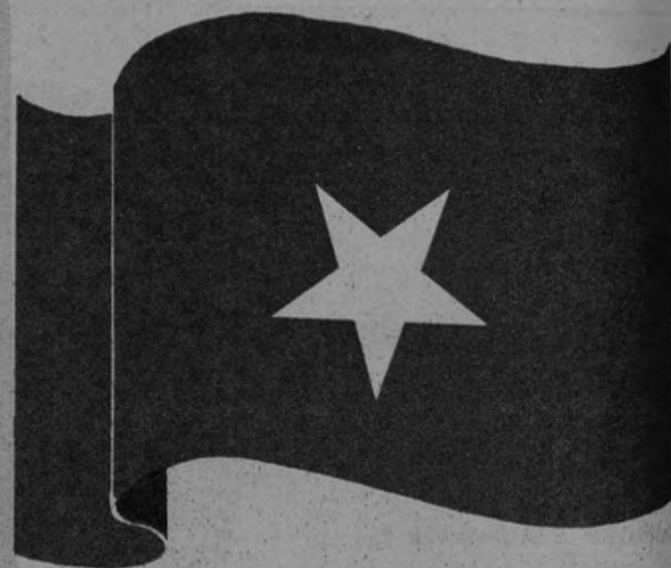
Autoridades judiciales, agentes del OIJ, e incluso magistrados fueron mencionados en el citado informe como "favorecederos" en sus acciones al comercio ilícito de drogas.

Esto originó también la denuncia de actos de corrupción supuestamente cometidos por jueces y funcionarios judiciales hasta el punto de citar el diputado José María Borbón que "la corrupción campea como moro sin señor en el Poder Judicial... Trátase de una inmensa mancha de mugre que se extiende hasta el horizonte y mucho más allá".

Oficialmente se admitió el 25 de setiembre de 1988 que cerca de 15 funcionarios eran despedidos cada año del Poder Judicial por acciones anómalas. Críticas contra la misma inspección judicial y la forma como hacen las investigaciones internas fueron dadas a conocer en los medios comerciales de comunicación el 17 de febrero de 1989.



**Daniel
Camacho
Presidente**



Convención Nacional

Sábado 30 de setiembre
5 de la tarde
Liceo Luis Dobles Segreda
La Sabana

Concierto con

MANANIAL



Pueblo Unido

Condonación parcial y gracia de un año obtuvieron cacaoteros

La condonación escalonada de las deudas, del 40 y 70 por ciento según el tamaño de las fincas, y un año de gracia para comenzar a pagar, fue el resultado de las negociaciones entre una delegación de los cacaoteros que marcharon a San José y el Ministro de Agricultura, José María Figueres, el 15 de setiembre.

Las conversaciones se abrieron después de la llegada a San José, el 14 de setiembre de los productores de cacao que partieron el 11 en marcha a pie desde San Carlos, a quienes se unió, el mismo día 14, un grupo de cacaoteros del Atlántico movilizados por UPAGRA.

Los cacaoteros ocuparon casas abandonadas frente al Parque Nacional y se mantuvieron allí hasta el sábado, cuando se conoció el acuerdo aprobado con reservas por los productores.

El problema está vivo

"Es un respiro porque nos da un año de gracia para comenzar a pagar amortizaciones e intereses, pero el problema no se resuelve porque nadie puede pagar el 60, ni el 50 ni el 30 por ciento de una plata invertida en semillas que nada producen", advirtió Norberto Morales, dirigente de la Comisión de Pequeños Cacaoteros de la Región Huetar Norte.

"Dentro de un año tendremos que volver a pelear por lo mismo", agregó.

Los productores que tienen fincas de hasta 5 hectáreas tendrán una condonación del 70 por ciento de las deudas contraídas para sembrar cacao. Los que tienen fincas de 5 a 10 hectáreas serán favorecidos con una condonación

del 70 por ciento si sembraron más de 5 hectáreas de cacao y del 50 por ciento si sembraron menos de 5 hectáreas. Los que tienen fincas de más de 10 hectáreas tendrán una condonación variable del 40 al 70 por ciento, según el área sembrada.

Morales señaló que en la región Huetar Norte hay 1 mil 111 productores de cacao registrados con deudas en los bancos, de ellos 938 con el Banco Cooperativo (BANCOOP), uno de los principales impulsores del proyecto de producción fracasado por la mala calidad de la semilla suministrada y los bajos precios del mercado internacional.

Indicó Morales que la mayor parte de los productores de cacao, 594 de los 1 mil 111, tiene fincas de más de 10 hectáreas y estará, por tanto, entre los menos favorecidos, pues tendrá que pagar hasta el 60 por ciento de las deudas contraídas. Un total de 363 tiene fincas de 5 a 10 hectáreas y solo 154 trabajan en fincas de menos de 5 hectáreas. Aún estos últimos tendrán que pagar el 30 por ciento de deudas que produjeron pérdidas totales, porque lo poco que se pueda sacar no alcanza ni para compensar el salario de un jornalero desde el momento en que fue sembrada la mala semilla.

El dirigente de los cacaoteros dijo que el acuerdo fue aceptado por ellos porque la gente ya estaba muy cansada y porque les da un respiro, pero que los productores deben prepararse para continuar la lucha el próximo año, cuando llegue el momento de pagar los saldos y nadie tenga con qué.

Norberto Morales censuró la actitud prepotente del Ministro Figueres, quien se niega a reconocer la organización de los productores de cacao y deja el problema sin una solución completa, con lo cual le tira al próximo gobierno una calamidad creada por esta administración.



Los productores de cacao aprobaron con reservas el acuerdo a que llegó la noche del 15 de setiembre la comisión negociadora con el Ministro José María Figueres.

Norberto Morales, dirigente del movimiento, explicó a los cacaoteros los términos del acuerdo. "No es una solución, es solamente un respiro", dijo.



Los cacaoteros ocuparon unas casas abandonadas frente al Parque Nacional de San José, después de la marcha que arrancó en San Carlos.



El corrido y la ranchera no podía faltar en las casonas ocupadas por los cacaoteros. Como en toda manifestación auténticamente popular, los campesinos cantaron sus penas y alegrías.

Colombia

Israelíes entrenan a comandos del narco

Exclusivo para Prensa Latina, de Semana, de Colombia

Luego de 15 días de rumores, entrevistas en hebreo y pronunciamientos oficiales, lo único claro es que el ex teniente coronel israelí Yair Klein entrenó a sicarios del narcotráfico.

Desde el pasado 23 de agosto, cuando a raíz de un video transmitido por la cadena norteamericana de televisión CBS se conoció la identidad del extranjero que entrenaba a un grupo de paramilitares, han aparecido toda clase de versiones de prensa sobre el asunto y el propio Klein, cada vez que ha podido, se ha dedicado a enredar más las cosas.

Desde el pasado mes de abril la opinión pública colombiana se enteró de la existencia de instructores extranjeros en el Magdalena Medio, pero a pesar de las investigaciones oficiales el asunto no se tomó muy en serio. Semanas después, un noticiero presentó un espeluznante documento, en el que se veía un entrenamiento, y que fue el mismo transmitido por CBS y que sirvió para que las autoridades de Israel abrieran, hace tres semanas, una investigación contra Klein y sus muchachos.

Casi simultáneamente se supo que mercenarios ingleses fueron contratados por el Cartel de Cali para matar a Pablo Escobar, uno de los principales cabecillas del Cartel de Medellín.

Pero la historia comienza mucho más atrás, a finales de 1987, cuando Klein hizo sus primeros contactos en Colombia.

Por la plata baila el perro

Miembro de las fuerzas de élite de su país, experto paracaidista, adiestrado en la lucha antiterrorista y conocedor del más avanzado armamento, Yair Klein presenta una hoja de vida llena de aventuras militares.

En 19=2 comandó el grupo de soldados israelíes que se tomó un avión libio que estaba secuestrado en el aeropuerto de Lood. La operación, que apenas le tomó a Klein y su grupo siete segundos y medio, ha sido una de las más exitosas en ese campo.

Una bomba de gasolina y un restaurante han sido sus negocios más pacíficos y en ambos quebró. Tras esa corta y frustrante experiencia civil se dio cuenta de que la guerra era su vida y se reenlistó en las fuerzas militares de Israel, como comandante de un batallón y de una brigada de infantería que participaron en la guerra del Líbano.

De nuevo en el asfalto, en 1985 Klein fundó su propia compañía de asesorías de seguridad, "Jod Hajanit" que vendió material de guerra por cerca de dos millones de dólares a los falangistas aliados de Israel que peleaban en el Líbano. Como se ve, el ex coronel es mejor vendiendo armas que atendiendo un restaurante.

Y es por eso que en su país en la actualidad, funcionan cerca de 800 firmas dedicadas a esas mismas actividades de guerra, como una menra de dar empleo a los cientos de militares jóvenes, entrenados y en plenitud de facultades, que fuera de hacer la guerra no saben nada más.

Estas empresas ofrecen sus servicios alrededor del mundo y es así como personajes de la política internacional, ejecutivos y toda clase de empresas contratan expertos israelíes para que menajen su seguridad. Claro está que, así como son muchos los que se rigen por

El ex coronel israelí Yair Klein aparece en un video filmado durante los entrenamientos de las bandas narcotraficantes del Magdalena Medio (Colombia.)



las normas legales, son más los que hacen cualquier trabajo por una buena paga, sin importar a quién tengan que matar.

Aún no está claro si Klein llegó a Colombia para ofrecer sus servicios o si vino con un contrato ya entre manos. De todas formas, el ciudadano israelí Mariot Shoshani, otro ex militar que se desempeñó como representante de la firma oficial Isrex en Colombia, fue quien lo puso en contacto con militares colombianos y con los supuestos ganaderos que iban a contratarlo.

Klein estuvo, según sus declaraciones a la prensa, en una reunión con un mayor y un capitán del Ejército colombiano que le aseguraron que representaban a los grupos de autodefensa.

Previamente, Shoshani se había entrevistado con el mayor en las instalaciones militares de Usaquén, en Bogotá.

Antes de que se cerrara el trato, y como parte de su labor de promoción, Yair Klein dice haberle ofrecido sus servicios a Uniban y dos compañías privadas de seguridad, una de ellas seguridad Atlas. Posteriormente ofreció sus servicios al DAS (Departamento Administrativo de Seguridad), entidad estatal.



Noriega, y el de David Candotti, un israelí que en junio pasado cayó preso en Miami por contrabandear armas para el Cartel de Medellín.

Treinta hombres, seleccionados por Gonzalo Rodríguez Gacha, Henry de Jesús Pérez, Víctor Carranza, Pablo Escobar y Fabio Ocho Vásquez, todos ellos "capos" de la droga, participaron en el primer entrenamiento.

Maestro de "Vladimir"

Según Klein, su labor consistió en entrenar a campesinos que querían defenderse "de la guerrilla del M-19", cosa a todas luces falsa si se tiene en cuenta que ese grupo no ha hecho presencia en Puerto Boyacá.

Según se puede establecer, entre los alumnos del israelí se hallaba "Vladimir", seudónimo de Alfredo Barquero, responsable principal de las masacres de las fincas "Honduras" y "La Negra" en la localidad de Urabá.

En su afán por promocionar sus servicios, Yair Klein filmó un entrenamiento en Puerto Boyacá, el mismo que pasó en primicia el noticiero colombiano, en el que aparece dirigiendo el ejército y "Vladimir" actúa como monitor.

Al día siguiente de que el video apareciera en televisión, los jueces encargados del caso reconocieron al alumno "Pilo" como "Vladimir", el jefe del grupo que perpetró la masacre.

Por otro lado, para comprometer más a Klein, "Vladimir" y compañía, los organismos de seguridad cuentan con otro valioso testimonio. Diego Viafara Salinas, concejal del Puerto Boyacá, médico de la Asociación Campesina de Ganaderos de Magdalena Medio y hombre de confianza de los narcos, tras una disputa con Henry Pérez vio en peligro su vida y decidió salir corriendo a contarlo todo.

A todas estas, Klein y sus hombres entraron y salieron por lo menos seis veces del país sin problema alguno. El israelí, que alcanzó a dictar el segundo de los tres cursos pactados, afirma que abandonó definitivamente su labor en el Magdalena Medio cuando un miembro de la Embajada de Israel en Bogotá le hizo saber que las cosas se estaban complicando por los nexos entre los ganaderos que lo contrataron y el narcotráfico.

Esto quiere decir, ni más ni menos, que Israel sabía oficialmente de las actividades de su ex coronel y que, aunque oficialmente afirma que no le concedió permiso para actuar en Colombia, tampoco hizo nada para evitarlo.

En cuanto al video presentado por televisión, fuentes militares consultadas afirmaron que pone en una situación difícil a Klein, "pues durante toda la filmación se puede ver que esos hombres se estaban entrenando en acciones ofensivas y no pensaban solamente en su defensa. El tipo de armamento que se ve y las maniobras que realizan -entre las que hay unas que son características de los sicarios- no son propiamente las de un grupo de autodefensa".

En efecto, fuera de las ametralladoras UZI y Mini-UZI, de fabricación israelí, que pueden considerarse como armas defensivas, los comandos de entrenamiento trabajan con rifles AR-15, un arma netamente ofensiva. Hacen también ejercicios de ataque y de interceptación de vehículos como las que hacen los grupos de sicarios para alcanzar a su víctima.

Con por lo menos cuatro mercenarios salidos de las filas del ejército israelí, entre los que están Abraham Tzadaka, Amatsia Sheuli, Terry Melnyk y Yaakov Brine, el ex militar se comprometió a dictar tres cursos de tres semanas cada uno. A tan selecto grupo había que sumar los nombres de Mike Karari, ex jefe de seguridad del general Manuel Antonio

El Salvador

La paz puede venir en pocos meses

México, 18 setiembre (PL). La situación en el mundo ha cambiado más a favor de otras formas de lucha, pero sería un error asumir como algo absoluto que la vía armada ya no sea válida para América Latina, afirmó la comandante salvadoreña Ana Guadalupe Martínez.

En entrevista con Prensa Latina, la dirigente del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) explicó que la guerrilla salvadoreña cree que puede conseguir los mismos objetivos que se propuso desde el principio, no a partir de una victoria militar sino a base de una negociación ventajosa.

Hemos optado por experimentar la posibilidad negociadora en El Salvador, partiendo de la situación interna y de las condiciones internacionales, pero si comprobamos que esta salida no es posible, nadie nos podrá pedir que dejemos la lucha armada, enfatizó Martínez, miembro de la Comisión Política del FMLN.

De fracasar esta alternativa, señaló, se legitimará lo que hemos venido sosteniendo en el sentido de que es imposible cambiar la realidad salvadoreña si no es por la vía de mantener la lucha armada. En ese caso, obviamente, nuestra lucha sigue siendo un factor fundamental y necesario, agregó la guerrillera.

Ana Guadalupe Martínez participó como miembro de la delegación del FMLN en el primer diálogo efectuado en esta capital, la semana pasada, con una representación del gobierno salvadoreño.

La reunión concluyó con un acuerdo para dar continuidad al proceso de diálogo y estableció el cese definitivo del fuego como primer punto de negociación para la siguiente cita, a realizarse en San José de Costa Rica, el 16 y 17 de octubre próximo.

Para la comandante guerrillera, el principal logro del diálogo en México fue haber comprometido al gobierno del presidente Alfredo Cristiani en un proceso serio de negociación al que no quería entrar por los costos políticos que ello impli-

caría.

Martínez indicó que la solidez y justeza de los argumentos del FMLN, el alto nivel de su delegación, encabezada por dos miembros de la Comandancia General, y el papel desempeñado por los testigos de la Iglesia en la reunión, fueron los factores que rompieron el plan gubernamental de ganar tiempo con una discusión circunscrita a asuntos metodológicos y de procedimiento.

Consideramos como una conquista el haber logrado de parte del gobierno el compromiso de alcanzar la paz en el corto plazo, dada la larga duración que tiene la guerra en el país. Hacer realidad ese acuerdo tiene que ser cuestión de meses, recalcó.

La comandante rebelde dijo tener la impresión de que el proceso de paz puesto en marcha ahora es irreversible, ya que ha generado una expectativa muy grande, tanto en El Salvador como en el exterior. La parte que incumpla sus compromisos -advirtió- será rechazada por la opinión pública y quedará aislada.

Sin embargo, admitió que el camino a seguir aun está plagado de obstáculos, ya que el éxito de la negociación dependerá de las reacciones en el ejército y en la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, de gobierno), ambos divididos sobre el tema.

Aclaró que en realidad se trata de una importante flexibilización de la posición anterior del FMLN, que exigía la creación de un nuevo ejército a base de una fusión con las fuerzas insurgentes.

Finalmente, la guerrillera dejó claramente establecido que el acuerdo suscrito con el gobierno en México nos para el FMLN ningún motivo para suspender sus actividades militares, al contrario, en vez de declarar la guerra, vamos a intensificarla porque es importante convencer a la otra parte de la imposibilidad de una derrota militar del FMLN, subrayó.



Pese a que las negociaciones de paz se abren camino en El Salvador, el FMLN no descarta la posibilidad de un triunfo por la vía de las armas, explicó la comandante Ana Guadalupe Martínez.

URSS

Movimientos informales buscan plataforma

Moscú, 16 setiembre (PL). Movimientos y organizaciones informales de 31 ciudades soviéticas iniciaron este día en Leningrado una conferencia dirigida a establecer una plataforma común para su participación en la vida social del país.

La agencia TASS informó que están representadas en la reunión 51 agrupaciones, entre ellos el denominado Grupo Interregional de Diputados de la URSS, los Frentes Populares de varias Repúbli-

cas y el movimiento Sajudis de Lituania.

El discurso inaugural fue pronunciado por el historiador Yuri Afanasiev quien, según la misma fuente, llamó a nombre del Grupo Interregional de Diputados a unir los esfuerzos de las que calificó como organizaciones democráticas de la Unión Soviética.

Entre los temas discutidos para coordinar posiciones están los problemas nacionales y la situación económica.

Nicaragua

Comprueban respeto a los derechos humanos

Managua, 16 setiembre (PL). La entidad norteamericana Americas Watch realizó este fin de semana visitas sorpresivas a supuestos centros nicaragüenses de detención denunciados por el diario opositor La Prensa como siniestros establecimientos de tortura y terror.

Juan Méndez, ejecutivo del organismo privado estadounidense acudió, en compañía de periodistas norteamericanos, a los lugares descritos por el periódico.

En la noroeste Sexta Región (Matagalpa y Jinotega) conversaron libremente con los ve-

cin y comprobaron la existencia de casas abandonadas desde hace varios años, las cuales son utilizadas por la noche por desconocidos en actividades ajenas al Ministerio del Interior o el Ejército Popular Sandinista.

Méndez, al terminar el recorrido, se mostró satisfecho de las facilidades otorgadas por las autoridades nicaragüenses para realizar sus pesquisas y anunció que informará al respecto al vicepresidente de Americas Watch, Stephen Kass, quien la semana próxima llegará a Nicaragua con el mismo objetivo.

Lo curioso en la noticia

Desterrados casi dos millones de colombianos

Bogotá, 16 setiembre (PL). Casi dos millones de colombianos están fuera del país por el desempleo, hambre y violencia, revela un estudio de la Secretaría Nacional de Pastoral Social.

La investigación indica que la cifra migratoria de Colombia es alarmante, pues ocupa una sexta parte de los 12 millones de refugiados del planeta.

De ellos, 508 mil 166 están en Venezuela, un millón en Estados Unidos y el resto en otros países. La mayoría salió huyendo a la guerra y el hambre o con la falsa ilusión de una vida mejor.

Según la cifra de la Pastoral Social, en Venezuela los colombianos laboran en la manufactura, agricultura, comercio y construcción, al parecer no les va mal, pues entre 1980 y 1986 solo salieron de esa nación 72 mil 932.

En Ecuador existe una región llamada Santo Domingo de los Colorados, donde para los criollos es Santo Domingo de los Colombianos, lo que refleja el éxodo a esa nación vecina.

También, la migración interna afecta a Colombia. El país invirtió su proporción de habitantes del campo y la ciudad de forma que hoy la población urbana alcanza el 70 por ciento.

Este panorama se agudizó en Colombia en los últimos años cuando la violencia adquirió límites insospechados. Más de 13 mil colombianos fueron víctimas de esta situación solo en el primer semestre de 1989.

Aprovechamiento de plantas medicinales

Praga, 18 setiembre (CTK). En concordancia con la tendencia mundial, las investigaciones médicas checoslovacas se dedican en los últimos años a las posibilidades de aprovechamiento de plantas medicinales en terapias de diferentes enfermedades, por ejemplo alergias, enfermedades cardíacas y asma.

La condición básica para el aprovechamiento de las plantas medicinales en la terapia en Checoslovaquia es aplicar los nuevos conocimientos científicos sobre sus calidades y, al mismo tiempo, realizar extensos y difíciles tests clínicos de estos medicamentos.

Las investigaciones checoslovacas, que se incorporan en la llamada escuela europea de aprovechamiento de plantas medicinales, se orientan a aislar los principios activos de plantas en forma de materias puras o sus compuestos y después a usarlos de la misma manera que se utiliza en cuanto a los medicamentos sintéticos.

Ultimamente, los especialistas checoslovacos estudian intensamente los procesos químicos en las plantas, que llevan a la creación de sustancias curativas, y tratan de elaborar tales métodos biotecnológicos, que posibilitarían cultivar y reproducir sustancias medicinales fuera de la planta, por ejemplo en ciertos tejidos. Durante la terapia, las materias medicinales se aplican en diversas formas como infusiones, tinturas, pastillas, etc.



Neruda: un firmamento de poesía

"Debemos hacer algo en esta tierra porque en este planeta nos parieron y hay que arreglar las cosas de los hombres porque no somos pájaros ni perros".

Hablar de Neruda es hablar de la poesía, Neruda era un torrente, un océano, un firmamento de poesía. Prolífico como el que más, el poeta chileno, muerto sólo algunos días después de que la brutal tiranía de Pinochet diera tan duro golpe a las aspiraciones de su pueblo, infundió nuevos rumbos a la poesía en habla española y, en la opinión de algunos, incluso a nuestro idioma, Gabriel García Márquez, por ejemplo, ha opinado que Neruda es el mayor poeta de nues-

tro siglo, lo cual, aunque quizá no es muy exacto, porque ello es olvidar otras cimas poéticas de nuestro tiempo, sí es justo en cuanto al portento de creación literaria que fue el Primer Premio Nobel chileno, tan comprometido con su pueblo en existencia y poesía. Algunos han criticado su desbordante retórica, pero, como el mismo Neruda dijo en su discurso de recepción del Premio Nobel: "en un continente mudo yo tuve que hablar a borbotones". De modo que, en esta semana en que el gran creador cumple 16 años de haber dejado físicamente atrás la vida, dejemos que su propia poesía hable de su compromiso y excelencia.

Mario Camacho

Calero trabajador bananero (Costa Rica 1940)

No te conozco. En las páginas de Fallas leí tu vida,
gigante oscuro, niño golpeado, harapiento y errante.

De aquellas páginas vuelan tu risa y las canciones
entre los bananeros, en el barro sombrío, la lluvia y el sudor.
Qué vida la de los nuestros, qué alegrías segadas,
qué fuerzas destruidas por la comida innoble,
qué cantos derribados por la vivienda rota,
qué poderes del hombre desechos por el hombre!

Pero cambiaremos la tierra. No irá tu sombra alegre
de charco en charco hacia la muerte desnuda.
Cambiaremos, uniendo tu mano con la mía.
La noche que te cubre con su bóveda verdé.

(Las manos de los muertos que cayeron
con éstas y otras manos que construyen
están selladas como las alturas andinas
con la profundidad de su hierro enterrado.)

Cambiaremos la vida para que tu linaje
sobreviva y construya su luz organizada.

Canto General
(1955)

A mi partido

Me has dado la fraternidad hacia el que no conozco.
Me has agregado la fuerza de todos los que viven.
Me has vuelto a dar la patria como en un nacimiento.
Me has dado la libertad que no tiene el solitario.
Me enseñaste a encender la bondad, como el fuego.
Me enseñaste a ver la unidad y la diferencia de los hombres.
Me mostraste cómo el dolor de un ser ha muerto en la victoria de todos.
Me enseñaste a dormir en las camas duras de mis hermanos.
Me hiciste construir sobre la realidad como sobre una roca.
Me hiciste adversario del malvado y muro del frenético.
Me has hecho ver la claridad del mundo y la posibilidad de la alegría.
Me has hecho indestructible porque contigo no termino en mí mismo.

Deber del poeta

A quien no escucha el mar en este viernes
por la mañana, a quien adentro de algo,
casa, oficina, fábrica o mujer,
o calle o mina o seco calabozo:
a éste yo acudo y sin hablar ni ver
llego y abro la puerta del encierro
y un sin fin se oye vago en la insistencia,
un largo trueno roto se encadena
al peso del planeta y de la espuma,
surgen los ríos roncós del océano,
vibra veloz en su rosál la estrella
y el mar palpita, muere y continúa.

Así por el destino conducido
debo sin tregua oír y conservar
el lamento marino en mi conciencia,
debo sentir el golpe de agua dura
y recogerlo en una taza eterna
para que donde esté el encarcelado,
donde sufra el castigo de otoño
yo esté presente con una ola errante,
yo circule a través de las ventanas
y al oírme levante la mirada
diciendo: cómo me acercaré al océano?
Y yo transmitiré sin decir nada
los ecos estrellados de la ola,
un quebranto de espuma y arenales,
un susurro de sal que se retira,
el grito gris del ave de la costa.

Y así, por mí, la libertad y el mar
responderán al corazón oscuro

Plenos Poderes
(1962)

Pobres muchachos

Cómo cuesta en este planeta
amarnos con tranquilidad:
todo el mundo mira las sábanas,
todos molestan a tu amor.

Y se cuentan cosas terribles
de un hombre y de una mujer
que después de muchos trajines
y muchas consideraciones
hacen algo insustituible,
se acuestan en una sola cama.

Yo me pregunto si las ranas
se vigilan y se estornudan,
si se susurran en las charcas
contra las ranas ilegales,
contra el placer de los batracios.
Yo me pregunto si los pájaros
tienen pájaros enemigos
y si el toro escucha a los bueyes
antes de verse con la vaca.

Ya los caminos tienen ojos,
los parques tienen policía,
son sigilosos los hoteles,
las ventanas anotan nombres,
se embarcan tropas y cañones
decididos contra el amor,
trabajan incansablemente
las gargantas y las orejas,
y un muchacho con su muchacha
se obligaron a florecer
volando en una bicicleta.

Estravagarios
(1958)

Carrera Pro-Menor Infractor se inaugura este sábado

Este sábado 23 de setiembre a la una de la tarde se inaugurará una nueva carrera en Costa Rica: se trata de la Primera Edición Pro Menor Infractor.

La actividad ha sido organizada por el Centro de Orientación Juvenil Luis Felipe González Flores, con sede en Ojo de Agua de Alajuela, conjuntamente con la Asociación Deportiva Sindical (ADS).

Los organizadores del evento afirmaron en comunicado de prensa que la actividad lleva el interés de llamar la atención sobre el problema de la delincuencia juvenil, a la que califican como "una consecuencia de la crisis socioeconómica que a todos nos afecta".

También lleva como fin hacer un llamado de ayuda al centro de internamiento de menores.

El monto de lo recaudado por concepto de inscripciones será dedicado a suplir algunas necesidades de los menores del Centro de Orientación Juvenil.

He aquí los datos de la carrera:

Fecha: Sábado 23 de setiembre, 1 de la tarde.

Recorrido: Sale del Centro de Orientación Juvenil en San Rafael de Ojo de Agua hacia San Antonio de Belén y regresa al citado centro. lugar donde estará situada la meta. El recorrido es de 11 kilómetros.

Categorías: Mayor, Juvenil, Femenino, Veteranos A, B y C.

Premiación: 150 medallas a los primeros en llegar a la meta y trofeos para los ganadores en cada categoría.

Servicios para los corredores: asistencia paramédica, guardarropa, autobús desde San José, baño y refrigerio.

Valor de la inscripción: Cien colones.

Lugares de Inscripción: Oficinas de ANEP (Altos Más x Menos de Cuesta de Moras), Tienda Oscar Ramírez (San Antonio de Belén) y Centro Juvenil.

Nota:

-En la prueba participarán los empleados e internos del centro.

- Juveniles y Damas tendrán un recorrido de 5 Kms., saliendo del Abastecedor Las Brisas en San Antonio de Belén, hacia el Centro, donde se ubica la meta.

- Habrá servicio de autobús gratuito a las 12 mediodía de la Iglesia la Soledad.

Atletas de la Federación Nacional del Sector Público de Panamá comparten con sus colegas de la Asociación Deportiva Sindical de Costa Rica durante a VI Edición de la Carrera del INVU.



Javier Flores arrolló en el INVU

Edgar Morales

El conocido atleta Javier Flores del equipo La Chavelona, ganó fácilmente la VI Edición de la Clásica el INVU, celebrada el pasado domingo.

Sobre una distancia de 16.5 kilómetros, la actividad partió a las 9 de la mañana del Liceo Roberto Brenes Mesén en Hatillo hacia las instalaciones del INVU en Barrio Amón, donde se ubicó la meta.

Flores, que desde los primeros kilómetros tomó la punta de la prueba, llegó solitario a la meta cronometrando un tiempo de 51:08. Le siguieron en su hazaña Javier Montero (52:16) y Carlos Mena (53:03), este último de la Asociación Deportiva Sindical (ADS).

En juveniles, Carlos Acuña (54:52), Manuel Bravo (58:41) y Francisco Elizondo fueron los primeros en alcanzar la

meta. En la categoría especial A, se impusieron los atletas Ronald González (52:17), Alex Rodríguez (52:42) y Edmundo Ramírez. Por la especial B, el atleta Jorge Arturo Jiménez (ADS) se apuntó el primer lugar (53:22), seguido a cortos pasos por Juan Méndez (53:35) y Minor Flores (53:43).

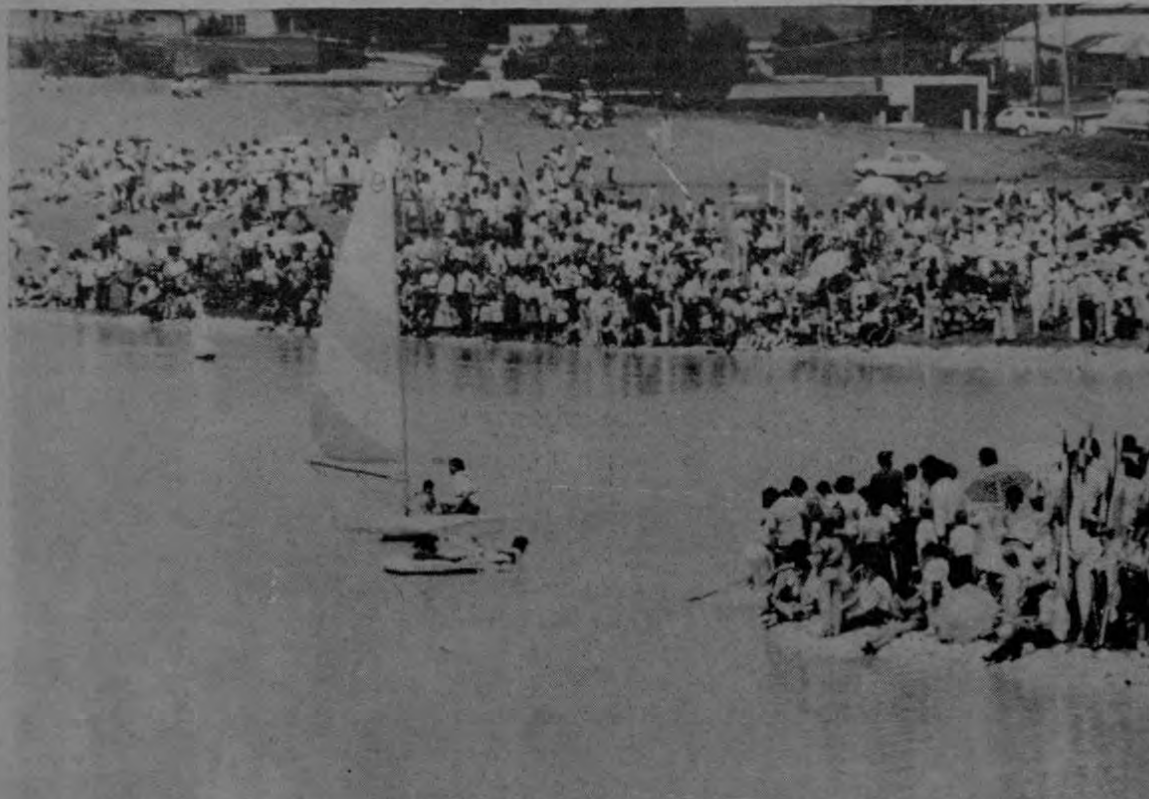
Por las damas, correspondió los méritos del triunfo a la atleta Leticia Samarrusia (1:07:20), seguida de Efigenia Arias (1:08:54) y María Calvo (1:13:56).

En veteranos, Pablo Méndez (56:19-A), Pedro Quirós (1:00:01-B), Evelio Sánchez (55:46-C), y Gilberto Villegas (1:02:03), fueron los triunfadores en sus respectivas categorías.

La prueba fue organizada por la Asociación de Deportes de Empleados del INVU y la Federación Costarricense de



Jorge Arturo Jiménez (ADS), ganador en la categoría B en la Clásica del INVU.



Parque de la paz ¿Cuántas inauguraciones faltan?

El pueblo josefino celebró la inauguración de la primera etapa del Parque de la Paz, un nuevo centro de deporte y esparcimiento para todos los capitalinos, en especial para los que viven tirando hacia el sur.

Una cosa buena hay que celebrarla. La pregunta es: ¿cuántas inauguraciones faltarán todavía? Porque don Oscar Arias dijo inaugurar la primera parte que consiste en las zonas verdes. Ahora vendrán la inauguración de cada cancha, piscina, pista, etc.

La fecha de cada una de las sucesivas inauguraciones estará, como es de rigor, cuidadosa-

mente escogida, de tal forma que la obra dé para muchos actos en los que pueda hablar don Oscar o quien le siga.

Y a propósito del presidente, el Palacio de los Deportes de Heredia sigue llevando su nombre, pese a las protestas de la Comisión de Nomenclatura que ha hecho saber que denominar sitios públicos con los nombres de personas vivas es ilegal. Legal, sí, pero eso importa muy poco al ego del presidente, sin duda uno de los más grandes de cuantos existen.

Cuánta politiquería hay que soportar para disfrutar del derecho al deporte.

LA SEMANA en SERIO

